

# TOTO

TOTO株式会社

【修理を依頼する前に「故障かな?!と思ったら」(P.12)をご確認ください!】

修理・取り扱いのご相談は

## まずお求めの取付店・販売店へ

取付店	〒		印
販売店		電話	—

転居や贈答品などでお求めの取付店・販売店へご相談できない場合は下記TOTO窓口へ

商品の  
お問い合わせは

**TOTO(株) お客様相談室へ**  
**TEL ☎0120-03-1010**  
**FAX ☎0120-09-1010**

受付時間：平日 9:00~18:00  
 土・日・祝日 10:00~18:00  
 (夏期休暇・年末年始を除く)

修理のご用命は

**TOTOメンテナンス(株) 修理受付センターへ**  
**TEL ☎0120-1010-05**  
**FAX ☎0120-1010-02**

受付(年中無休)  
 受付時間：関東・甲信越地区 8:00~20:00  
 上記以外の地区 9:00~20:00  
 訪問修理(年中無休：一部地域を除く)  
 営業時間：9:00~18:00

補修用品の  
ご購入は

**TOTOメンテナンス(株) TOTOパーツセンターへ**  
**TEL ☎0120-8282-55**  
**FAX ☎0120-8272-99**

受付時間：平日 9:00~18:00  
 土・日・祝日 10:00~18:00  
 (夏期休暇・年末年始を除く)

お客様専用窓口

インターネットホームページ <http://www.toto.co.jp/>

再生紙を使用しています。

03298S

2007.6

# 自動水栓 単水栓タイプ

工事店さまへのお願い

貴店名ならびに取付日を保証書にご記入の上、お客様にお渡しください。

# TOTO

## 取扱説明書 保証書付

- このたびは、TOTO自動水栓(単水栓タイプ)をお求めいただきまして、まことにありがとうございます。この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- この取扱説明書は保証書付ですので大切に保存しておいてください。

もくじ

安全上の注意	2~4
特長・各部のなまえ	5
作動のしくみとつかいかた	6
使用前に	6~8
調節のしかた	8
日常の点検	9
手入れのしかた	10~11
故障かな?!と思ったら	12
アフターサービス	13
仕様	14
保証書	15
お問合せ先	裏表紙

# 安全のために必ずお守りください

ご使用前にこの「安全上の注意」をよくお読みの上、正しくご使用ください。  
この説明書では、機器を安全に正しくご使用いただき、お客様や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな表示をしています。その表示と意味はつぎのようになっています。

表 示	意 味
 <b>警告</b>	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
 <b>注意</b>	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、傷害または、物的損害が発生する可能性があることを示しています。

お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる場所に必ず保存してください。また下に示す記号は説明書や製品に表示してお客様に安全に正しく製品をお使いいただくようにしたものです。内容をよく理解して正しくお使いください。

		
一般的な指示	一般的な禁止	風呂、シャワーなど水場での使用禁止
		
分解禁止		

## 警告



水がかかったり、表面に結露を生じやすいような湿気の多い場所、特に浴室やシャワールームで使用しないでください。(故障・感電の原因になります。)



修理技術者以外の方は絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。(故障・感電の原因になります。)

## 注意



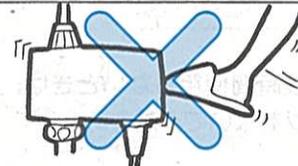
コードを乱暴に扱ったり、ガタついているコンセントを使わないでください。(火災の原因になります。)



電源プラグをコンセントに差し込むときは、根元まで十分差し込んでください。(火災の原因になります。)



製品に強い力や衝撃を与えないでください。(故障や漏水の原因になります。)



電気製品ですから駆動部に水をかけないでください。(故障・事故の原因になります。)



電源プラグを濡れた手でさわらないでください。(感電の原因になります。)



## おねがい

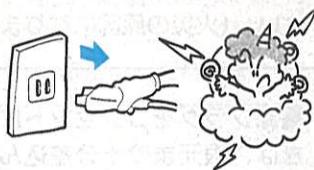
感知領域内に障害物がはいらぬようにしてください。  
(誤動作の原因になります。)



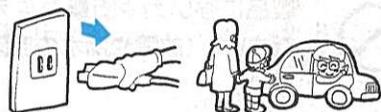
直流電源や異電圧の電源での使用は避けてください。  
(火災の原因になります。)



雷が発生しているときは、電源プラグを抜いてください。  
(故障の原因になります。)

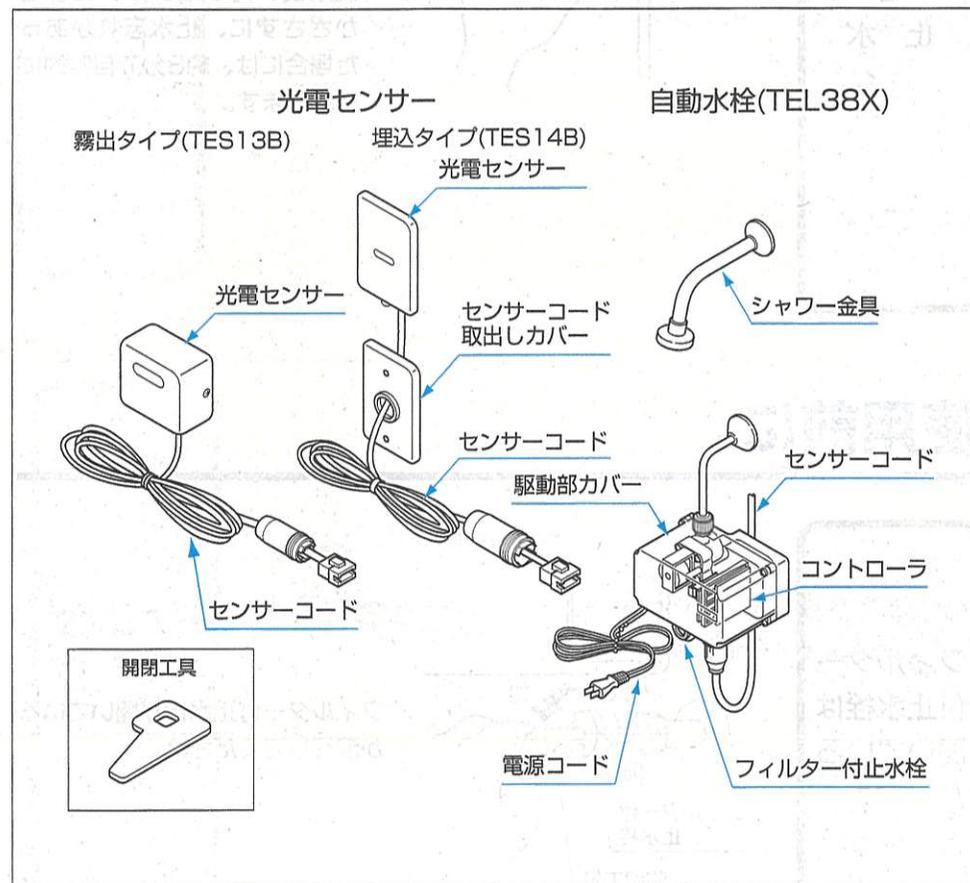


長時間使用しないときは、電源プラグを抜いてください。



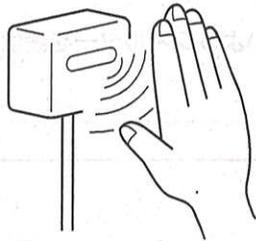
## 特長・各部のなまえ

- 自動的に吐水・止水できます。  
光電センサーによって、光電センサーに手をかざすと、自動的に吐水・止水ができます。
- 衛生的です。  
水栓金具に手を触れることなく吐水・止水ができますので、便利で衛生的です。
- フィルターを設けています。  
配管中の砂やごみが機能部に入らないようフィルターを設けています。



## 作動のしくみとつかいかた

吐水  
と  
止水



- 壁の光電センサーに手をかざすと水が出ます。再び手をかざすと止水します。
- 使用后、再びセンサーに手をかざさずに、止水忘れがあった場合には、約8分で自動的に止水します。

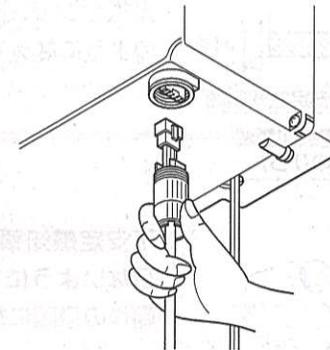
## 使用前に

フィルター付止水栓は開いているか



フィルター付止水栓が開いているか確認してください。

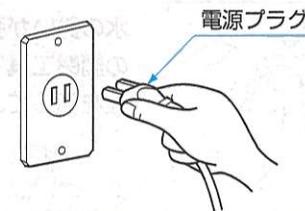
センサーコードのコネクタは入っているか



ロックがかかるまで差込む

スパウトからのセンサーコードを駆動部のコネクタへ確実に差込んでください。

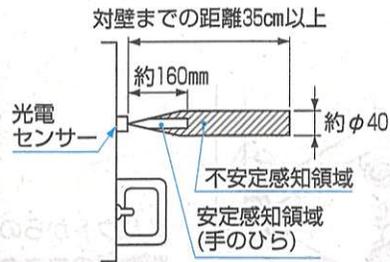
電源が入っているか



電源プラグ

- コンセントに電源プラグを根元まで確実に差込んでください。

光電センサーの前に障害物をおかない



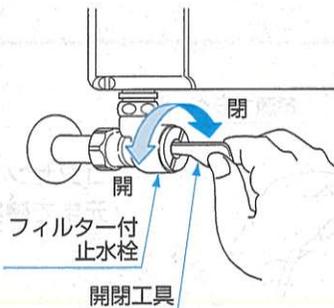
光電センサーの感知領域は左図のようになっています。



不安定感知領域内に障害物が入らないようにしてください。(誤動作の原因になります。)

## 調節のしかた

流量調節



水の勢が強すぎるときは、付属の開閉工具で、フィルター付止水栓を回して、調節してください。

## 日常の点検

**注意**

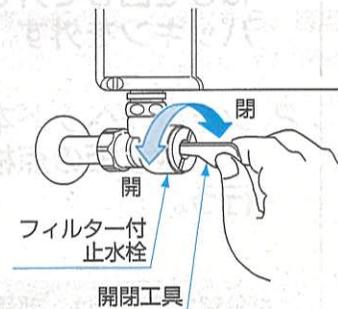


必ず実行

定期的(年2回)に、配管周りの水漏れや、ガタツキがないか確認してください。

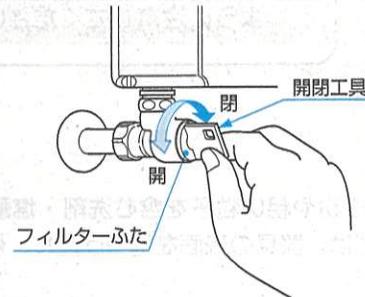
劣化・摩耗などで部品が破損し、やけど・けがをしたり、水漏れして家財などを濡らす財産損害発生のおそれがあります。

フィルターの掃除



ご使用になられているうちに吐水量が少なくなったときには次の手順でフィルターを掃除してください。

1. 駆動部のフィルター付止水栓を付属の開閉工具で閉めます。



2. フィルターふたを開閉工具ではずします。



3. フィルターを取出してブラシなどで掃除し水洗いをします。

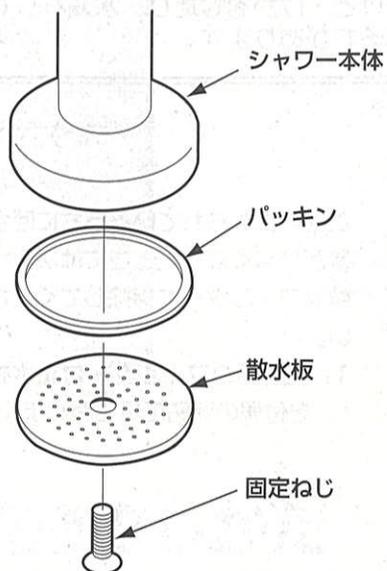
4. フィルターをもとの位置にもどし、フィルターふたを取付けます。

5. 適正な吐水量にフィルター付止水栓を回し調節します。

# 手入れのしかた

十分な機能を発揮させるため、また、美しさを保つために日頃のお手入れをお願いいたします。

## 吐水口のお手入れ



1. プラスドライバーなどで固定ねじを回して外し、散水板とパッキンを外す。

2. シャワーヘッド本体、パッキン、散水板の点検及び掃除を行う。

※分解するときは、部品を紛失しないように注意してください。

お手入れの際は、クレンザー・みがき粉や粗い粒子を含む洗剤・塩酸系洗剤・シンナー・ベンジン及びナイロンタワシなどは、器具の表面を傷つけたり、侵したりしますので使用しないでください。

特に、光電センサー表面は傷つけないよう、ご注意ください。



## 金具の手入れ

- 軽い汚れの場合  
水またはぬるま湯に浸した布をよく絞って汚れをふき取ってください。
- ひどい汚れの場合  
適量にうすめた中性洗剤を含ませた布で汚れをふき取ったあと、水洗いし、からぶきしてください。

## 駆動部カバーの手入れ

駆動部カバーが汚れたら、適当に薄めた中性洗剤をふくませた布で、ふきとってください。そのあと水でぬらした柔らかい布をよく絞って、洗剤をふきとり、最後からぶきしてください。

## 光電センサーの手入れ

光電センサーの表面は、週1~2回程度、柔らかい布でふいてください。汚れがひどいときは、適当に薄めた中性洗剤をふくませた布で、ふきとってください。そのあと水でぬらした柔らかい布をよく絞って、洗剤をふきとり、最後に柔らかい布でからぶきしてください。

## 故障かな?!と思ったら

- 故障したときの修理は、お取付工事店にご依頼ください。  
なお、ご不明な点がございましたらもよりの当社支社・営業所にお問い合わせください。
- 次のような場合は、故障ではありません。修理を依頼させる前にお調べください。

### 修理を依頼される前に

現象	お調べいただくところ	処置のしかた	参照ページ
吐水 しない	フィルター付止水栓は開いていますか。	閉まっていれば開く。	6
	フィルター付止水栓にごみ等がつまっていますか。	ごみがつまっていれば掃除をする。	9
	電源プラグはコンセントに入っていますか。	入っていないければ入れる。	7
	センサーコードのコネクタは確実に差込まれていますか。	差込まれていなければ差込む。	7
	停電中または断水中ではありませんか。	そうであれば回復するまで、お待ちください。	—
	光電センサーの前に障害物はありませんか。	あれば取除く。	8
	光電センサーの表面が汚れていませんか。	汚れていければ、きれいにする。	11
吐水量 が 少ない	フィルター付止水栓は全開になっていますか。	全開にされていなければ開く。	6
	フィルター付止水栓にごみ等がつまっていますか。	ごみがつまっていれば掃除をする。	9
一時的 に止水 しない	光電センサーの前に障害物はありませんか。	あれば取除く。	8
	光電センサーの表面が汚れていませんか。	汚れていければ、きれいにする。	11

万一上記の箇所を調べてみても、止水しない場合、フィルター付止水栓を閉じてください。

## アフターサービス

- アフターサービスを依頼される前に12ページの「故障かな?!と思ったら」の項をもう一度ご確認ください。
- それでも不具合な場合、あるいは不明な場合はご自分で修理せず、販売店・工事店または当社支社・営業所にご連絡ください。
- アフターサービスをお申しつけのときは、次の事をお知らせください。
  - ①製品名：自動水栓（単水栓タイプ）及び光電センサー
  - ②形 式：自動水栓・TEL38X  
光電センサー・TES13B（露出タイプ）、TES14B（埋込タイプ）
  - ③故障の現象（できるだけ詳しく）
  - ④取付年月日
  - ⑤お名前・住所・電話番号
  - ⑥道順

# 仕様

## 単水栓

項	目	TEL38X型
電 源	電 圧	AC100V、50/60Hz
	消 費 電 力	常時2W (作動時5W)
電 源	コ ー ド	ビニルコード 有効長0.85m
給 水 圧 力	最低必要水圧	0.05MPa (流動時)
	最高水圧	0.75MPa
周 囲 使 用	温 度 範 囲	0~55℃
周 囲 使 用	湿 度 範 囲	90%RH以下

# TOTO®

## 水栓金具保証書

本書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。取付日から下記期間中、故障が発生した場合は本書をご提示のうえ、取付店(または販売店)、またはTOTOメンテナンス(株)(TEL ☎ 0120-1010-05 FAX ☎ 0120-1010-02)に修理をご依頼ください。

お 客 様	おなまえ	様
	おところ 〒	
取 付 店 / 販 売 店	〒	印
	電話	-
取付日/ご購入日	年	月 日

商品名	自動水栓単水栓タイプ
品番	TEL38型(光電センサTES13B) 又はTES14B含む
保証期間	取付日/ご購入日から1カ年
用途	パブリック用

### ★お客様へ

- ・この保証書をお受け取りになるときに、取付日、取付店(または販売店)名、扱者印が記入してあることを確認してください。保証書は再発行いたしませんので紛失されないよう大切に保存してください。なお、本書は日本国内においてのみ有効です。
- ・保証期間中でも、次の場合は有料修理になります。
  - (1) 上記用途以外で使用した場合の不具合。
  - (2) 適切な使用、維持管理を行わなかったことに起因する不具合。
  - (3) 弊社が定める施工説明書などに基づかない施工、専門業者以外による分解などに起因する不具合。
  - (4) 建築躯体の変形などに起因する商品の不具合。
  - (5) 塗装の色あせなどの経年変化または使用に伴う摩耗などにより生じる外観上の不具合。
  - (6) 金属の腐食しやすい環境(海岸付近、温泉地など)に起因する不具合。
  - (7) ねずみなどの動物や昆虫が噛んだり、動物や昆虫の死骸が本商品内に残留することなどに起因する不具合。
  - (8) 火災、落雷、地震、噴火、洪水、津波など天変地異または破壊行為による不具合。
  - (9) 電気製品における異常電圧、指定外の使用電源(電圧・周波数)および送電線・周辺器具など外部から発生する電磁波に起因する不具合。
  - (10) 部品(乾電池など)の消耗による不具合。
  - (11) 日常のお手入れ箇所(フィルターなど)や水抜栓などのOリングやパッキンの摩耗・劣化による不具合。
  - (12) 砂やごみなどの配管内流入、および水あか固着に起因する不具合。
  - (13) 水道に関する国の基準(水道法)に定められた飲料水の水質基準に適合しない水を給水したことに起因する不具合。
  - (14) 凍結に起因する不具合。
  - (15) 本書の提示がない場合。
  - (16) 本書にお客様名、取付日、取付店(または販売店)名、扱者印の記入のない場合。
- ・部品の交換について  
無料修理により交換された交換前の部品・商品は、TOTO株式会社の所有となります。

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがって、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、「取扱説明書」に記載のお客様相談室またはTOTOメンテナンス(株)にお問い合わせください。

## TOTO株式会社

〒802-8601 福岡県北九州市小倉北区中島2-1-1  
お客様相談室 TEL ☎ 0120-03-1010 FAX ☎ 0120-09-1010